

239.837

RACIMOS DE BANANO, HAN SIDO EXPOR- TADOS DURANTE LOS ULTIMOS 10 DIAS



En favor del ATLANTICO



Año II

Limón, Costa Rica, Sábado 25 de Julio de 1936

No. 103

La Gobernación de la Provincia veta varios acuerdos tomados en la última sesión

22 de julio de 1936.

Señor Gobernador de la Provincia,

S. D.

Ciudad.

Por medio del artículo VIII de la sesión XI ordinaria celebrada anoche, la municipalidad da las siguientes razones para RESEÑAR el acuerdo X de la sesión III ordinaria celebrada el 30 de junio último, vetado por la gobernación según nota N° 2436 de 16 de julio corriente.

"Nuestro acuerdo contiene cuatro disposiciones a saber: 1°— No pagar a Allan Sime, nada de lo que cobra a la corporación. Por medio del artículo IV de la sesión XII ordinaria del 14 de junio de 1933, se aceptó el convenio hecho entre el señor gobernador de la provincia en representación de la municipalidad y Allan Sime, para firmar un contrato para acabar con las dificultades existentes en ese entonces con respecto al tranvía de propiedad de Sime. Después de haber sido aceptado por la municipalidad, la gobernación de la provincia requirió varias veces a Sime para que firmara el contrato negándose Sime a ha-

cerlo. En vista de esto la municipalidad, por medio del artículo X de la sesión XIX extraordinaria celebrada el once de diciembre de 1935, DISPUSO: "Suspender el pago que se ha venido haciendo al señor Sime por uso del tranvía de la bomba de río Banano a la toma de aguas-zarcas, dando por terminado todo lo hablado o escrito al efecto". No habiendo sido firmado el contrato por negativa de Sime y habiendo la municipalidad anulando los acuerdos tomados anteriormente, no vemos por qué es que no podemos negarle a Ollan Sime el pag de las sumas que cobra. "Precisamente, basado en este hecho, es que Sime impide a la municipalidad, el paso por su tranvía".

2° — Pasar las cuentas que contra Sime tiene la municipalidad para su cobro judicial.

Siendo contrario a la ley de hacienda municipal establecer un sistema de compensaciones que no encaja dentro del mecanismo de la contabilidad municipal y no habiendo sido firmado el contrato respectivo y encontrándose anulado por la municipalidad todo lo acordado al respecto, no vemos por qué tenemos que mantener en una situación de moroso a Sime, siendo además la certificación extendida y a la que usted hace mención, nula y sin ningún valor, 1° — por no haberse llevado a cabo el contrato y 2° — por emanar de un departamento no autorizado para ello.

3° — Declararlo enemigo gratuito de la comunidad

El artículo III de la ley N° 11 de 10 de setiembre de 1925 que usted invoca en favor de su tesis, creemos que es un contrasentido, puesto que nada tiene en contra de nuestro acuerdo, porque las municipalidades, como corporaciones económico-administrativas, deben velar por los intereses de la comunidad. Habiéndose Sime manifestado como enemigo de la comunidad al declarar a un municipe, "que no le importa que Limón se quede sin agua, que a él no le faltará", al negarse a dar facilidades a la municipalidad para llevar a cabo los trabajos de reparación de la cañería, al querer aprovecharse de una situación creada

y angustiosa de la COMUNIDAD, como lo es la falta de agua, para explotar a la municipalidad en beneficio propio, exigiendo pagos leoninos. — Creemos que una

(PASA a la Pág. DOCE)

Durante los últimos diez días de este mes de julio, fueron exportados por nuestro puerto Limón, 239.837 racimos de bananos, embarques hechos por la United Fruit Co.

Los diferentes puertos y la cantidad de fruta, racimos enviados a los puertos terminales, es como sigue: el día 12 el vapor PETEN llevó 55.462 racimos para New York; el día 13 el METAPAN llevó 30.382 racimos para New Orleans; el día 17 el vapor VEGESACK llevó 71.238 racimos para Alemania; el día 19 el VERAGUA llevó 52.411 racimos para New York y el día 21 de julio el vapor SANTA MARTA llevó 29.841 racimos para New Orleans, dando un gran total entre todos estos vapores, de 239.837 racimos.

Los trabajadores, los cargadores, en el muelle, continúan ganando un jornal semanal que fluctúa entre sesenta y ochenta colones por persona. Todas las actividades en el puerto se notan de una manera clara y evidente. Es de celebrarse la prosperidad en que vivimos hoy día, después de varios años pasados de grandes dificultades.

Los Rebeldes cortan el agua a la ciudad de Madrid

VERA, 24. — El comandante rebelde, coronel Villanueva, anunció que las fuerzas del general Mola han cortado las dos fuentes de agua que abastecen Madrid, esperando que la falta de agua en los intensos calores del verano obligarán muy pronto al gobierno republicano a rendirse. El militar admitió que el puerto de San Sebastián ha sido tomado por las tropas del gobierno, y que las bajas entre ambos contendientes subían a cuatro mil.

MOVILIZA EL GOBIERNO TODAS LAS FUERZAS POLITICAS Y MORALES

MADRID, 24. — El gobierno republicano está movilizándose todas sus fuerzas morales y políticas contra los rebeldes en la mañana de hoy. Nuevas tropas han sido despachadas hacia la línea de fuego en el norte para proteger la capital, como también en dirección sur donde se espera la embestida de las tropas enviadas desde Marruecos. También se ha organizado columnas volantes para sacar a los grupos de rebeldes de sus reducidos en las montañas, y en muchas partes se lucha encarnizadamente. Según los informes escuchados por radio, los jefes rebeldes indican que la batalla decisiva no acontecerá hasta dentro de dos o tres días.

DERROTADAS LAS FUERZAS REBELDES CERCA DE MADRID

PARIS, 24. — Según informes recibidos en estos momentos desde Madrid, el gobierno republicano anunció una victoria de sus fuerzas sobre los rebeldes en las cercanías de la propia capital. Agrega el informe que los revoltosos fueron puestos en fuga y se retiraron en desorden.

NOTICIAS DEL CAMPO REBELDE PARTICIPAN EL HUNDIMIENTO DEL ACORAZADO DE LA MARINA ESPAÑOLA "JAIME I"

HUNDIDO EL ORGULLO DE LA MARINA ESPAÑOLA POR LOS REBELDES

GIBRALTAR, 24. — Los rebeldes reclamaron esta mañana haber hundido el buque de línea español "Jaime Primero", el más grande de las naves de guerra del gobierno, mediante un intenso ataque aéreo por la aviación de la revolución. El "Jaime Primero" es un acorazado que desplaza 18.500 toneladas a plena carga, y está armado de ocho cañones de doce pulgadas en cuatro torretes de a dos cada uno, veinte cañones de tiro rápido de cuatro pulgadas en sus baterías laterales, y además tiene acomodado en su cubierta para dos pequeños hidroaviones. Perteneció a la serie de los barcos Libertad de España, todos construidos en El Ferrol con una coraza de acero Krupp y con cañones Vickers, tripulado por setecientos treinticinco hombres.

DE UNA REPUTADA NUEVO GERENTE CASA COMERCIAL

Por renuncia presentada hace varios meses, el gerente de la LIMON TRADING CO, nuestro distinguido y culto amigo, el caballero don Frank Maduro, renuncia que le ha sido aceptada, dejará la gerencia de la casa, el día primero de agosto próximo, y se dedicará a atender sus muchos negocios personales, siempre conviviendo con nosotros en esta ciudad.

Al sentir la separación del amigo Maduro, de su importante cargo, deseamos vivamente que sus empresas logren conquistar buen éxito. Así lo queremos.

IMPORTANTES FIRMAS NORTEAMERICANAS CELEBRAN CONTRATOS CON PRODUCTORES DE CACAO DE LA REGION ATLANTICA

Como en diversas ediciones hemos dado cuenta, la producción cacaotera del Atlántico se ha intensificado, debido a los buenos precios que en los últimos tiempos ha alcanzado este artículo en el exterior. En la actualidad las cosechas de cacao en esas regiones son magníficas y hemos sido enterados de que diversos representantes de firmas americanas, han celebrado contrato con productores particulares, a fin de que

al recogerse las próximas cosechas se puedan llevar a cabo envíos de este grano al exterior. La sucursal del Banco de Costa Rica en Limón, continúa dando facilidades a los productores para enviar al exterior el cacao. La United Fruit Co., también ha ampliado sus cultivos de ese producto en sus terrenos del Atlántico a fin de aprovechar la buena cotización del artículo en los mercados extranjeros.

DE NUESTRA VIDA SOCIAL

Visitante

Pasando unos cuantos días entre nosotros procedente de Cartago se encuentra el muy respetable caballero Lic. don Gonzalo Ortiz M., en compañía de su muy respetable señora esposa y su nieta.

LA VOZ DEL ATLANTICO los saluda muy atentamente deseándoles una muy grata permanencia.

Temporada

Con el objeto de pasar una temporada en este puerto, vino procedente de San José la muy estimable dama doña Lia Segreda de Quirós. La saludamos muy atentamente deseándole una agradable estadía.

Vacaciones

A pasar sus vacaciones en este puerto vino de San José el estimable joven don Gonzalo Facio Jr., a quien saludamos.

Cocktail Party

El miércoles pasado, en casa de los muy estimables esposos don Gonzalo Facio y doña María Teresa de Facio, tuvo lugar un cocktail-party al que asistió un selecto grupo de sus amistades.

La fiesta tuvo lugar esa noche con objeto de celebrarse la fecha del natalicio de doña María Teresa, y por cual motivo sus amistades nos unimos para desear— como ellos, toda clase de felicidad y dicha.

Vacaciones

Pasando vacaciones en este puerto se encuentran doña Carmen Blen de Bonilla y su hermana la señorita María de los Angeles Blen, a quien saludamos deseándoles les sean muy agradables.

—También de vacaciones y del mismo lugar se encuentra entre nosotros la encantadora señorita Cabita Zavaleta, a quien deseamos también muy grata permanencia.

Visitante

Pasando una temporada en este puerto se encuentra doña Lia Segreda de Quirós, a quien saludamos muy atentamente.

Para Cartago

A pasar unos cuantos días en la ciudad de las Brumas, salió en días pasados la señorita Olga Ramos, a quien deseamos toda clase de alegría y contento en su estadía.

Temporada

Pasando unos cuantos días entre nosotros se encuentra procedente de San José la señorita Hilda Van der Laat. La saludamos muy atentamente deseándole una muy grata permanencia.

—También de temporada se encuentra entre nosotros la muy estimable dama doña Amalita de Rossi en compañía de sus hijos Jorge, Hernán y Alvaro. Para ellos nuestro saludo.

De Cartago

En días pasados nos visitaron, procedentes de la ciudad de Cartago el Lic. don Gonzalo Ortiz M., su señora esposa y su hija. Deseamos hayan tenido un buen rato entre nosotros.

De vacaciones

A pasar sus vacaciones en este puerto vinieron procedentes de San José, en donde efectúan sus estudios la encantadora damita de nuestra sociedad Ana María Canalias y su hermano José. Les deseamos unas muy felices vacaciones.

Para Almirante

El miércoles pasado salió para Almirante, donde ocupará un alto cargo en la United Fruit Company, don Adolfo Cañas. Le deseamos prosperidad y acierto en sus funciones.

Para San José

En días pasados, con el objeto de pasar sus vacaciones en la capital, salió la señorita Nelly Calvo. Le deseamos unas muy gratas vacaciones.

—Pasando sus vacaciones en este puerto se encuentran los jóvenes don Gonzalo, don Mario y don Alvaro Facio Segreda.

El CLUB MIRAMAR

Se complace en invitar a Ud. al Suntuoso

Baile de Vacaciones

que en honor a los veraneantes se celebrará el Sábado 25 de los corrientes a las 9 p. m.

Orquesta Vapor Quiriguá

Cuota: Socios y Visitantes 200 — No Socios 400 Colones

Para San José

A pasar unos cuantos días en la capital salió en días pasados la muy estimable dama doña Berta de Rosabal. Le deseamos muy grata estadía.

—Para San José, donde pasará también sus vacaciones partió la señorita Odily Morales. Muchas felicidades le deseamos.

De vacaciones

A pasar sus vacaciones en el interior salió en días pasados la estimable damita Argentina Lizano, a quien deseamos toda clase de gozo y placer en su permanencia.

—También con el mismo objeto salió en días pasados la señorita Olimpia Trejos, para quien igualmente deseamos una muy grata permanencia.

Cocktail Party

En la semana pasada, en los amplios salones del club Miramar, se efectuó un cocktail party organizado por simpáticas y distinguidas damitas de nuestra sociedad y que galantemente dedicaron a la simpática y estimable señorita Carmelita Domínguez para festejar el día de su santo. La fiesta estuvo concurrentísima

y reinó en ella la mayor alegría. Asistieron casi sin excepción todos los miembros de nuestra sociedad y algunos miembros de las colonias americana e inglesa. Felicitamos por este medio a sus organizadoras y muy en especial por supuesto, a la señorita Domínguez.

"LA VOZ DEL ATLANTICO"

APARTADOS: { San José, 1279
Limón, 218

Director y Administrador: ROGELIO GUTIERREZ ROSS
Jefe de Redacción: ENRIQUE ARRAZOLA POSADA
Jefe Sección Comercial: JORGE MAROTO B.
Cronista Social: MARIO BLANCO RUIZ
Cronista Deportivo: HUMBERTO ULLOA

Nota de Duelo

En la semana pasada, entre el dolor de sus familiares, dejó de existir la estimable dama doña Maura Salazar vda. de Estrada, madre política de nuestro amigo

Vacaciones

Pasando vacaciones entre nosotros se encuentra la encantadora damita de nuestra sociedad que hace sus estudios en la capital, Eugene Garrón, a quien LA VOZ DEL ATLANTICO envía su cordial saludo deseándole una feliz permanencia.

—También pasando vacaciones entre nosotros se encuentra la linda y espiritual damita Ada Saavedra, a quien enviamos nuestro saludo.

—También pasando sus vacaciones en este puerto se encuentran las muy simpáticas y lindas damitas Margarita y Violeta Echeverría. Les deseamos una muy grata estadía.

DISTINGUIDAS VISITANTES

En esta semana han visitado el puerto, las distinguidas señoras doña María Ingals de Coronado, doña Carmen Brenes de Barrios y la bella prometida del caballero don Luis Alejandro López, la señorita Gilda María Van der Laat.

Para todas ellas, nuestro respetuoso saludo.

Varios turistas se han quejado de la forma que revisan equipajes en la Adna. de Limón

La Junta Nacional ha recibido varias cartas—procedentes de diversos países y suscritas por personas que nos han visitado— en las que se pone en evidencia, en tono de queja, la severidad del sistema que aplican los empleados de la aduana de Limón en el trabajo de revisión de los equipajes, el cual califican de poco considerado por cuanto los exponen, al rubor en cuanto al examen de los objetos de uso personal, a los que, con frecuencia, se les impone un tributo aduanal, no obstante que están exentos de contribuciones de esta índole.

El gerente de ese organismo celebró una conferencia con el señor secretario de hacienda, a quien comunicó lo ocurrido—diciendo este alto funcionario que cupiese en el sentido de mejorar—dentro de la ley y sin perder el control que debe ejercerse sobre el que ingresa al país—el todo seguido en esta clase de intervenciones fiscales.

No pretende la junta nacional de turismo que se suavicen las intervenciones en forma que pueda llegar a ser un peligro, sino que la gestión se realice dentro de normas discretas para que no vaya ocasionar el perjuicio de la restricción del turismo en un momento en que el gobierno también se preocupa por incrementar, por constituir una estable fuente de ingresos en oro.

Lic. Francisco Fonseca Ch.

Lawyer & Public Notary

Abogado y Notario Público

English Spoken by Lawyer

Oficina contigua a la

Office Next to Biblioteca

Biblioteca

(Formerly, Criminal Judge of Limón)

Cerveza IMPERIAL Cerveza Bavaria-Gold

La mejor Cerveza



UN REGALO QUE CONSERVA SU VALOR

Prestigio Distinción



Per su calidad y presentación

Cervecería Ortega

NOTAS EDITORIALES

El turismo y la Aduana

Ante el señor Secretario de Hacienda ha presentado queja la Junta Nacional de Turismo, de la forma—demasiado severa—como se registra el equipaje a los turistas. El señor Administrador de Aduana se defiende, en nota que publican los diarios del domingo. Y entre otras cosas, manifiesta que los empleados encargados de este servicio, con instrucciones precisas se ajustan a la ley estrictamente.

Permítanos el señor Administrador hacer algunos comentarios al asunto sin otro deseo que el de mejorar estos servicios, que aparentemente no significan mayor cosa en la administración del gobierno, pero que tienen una importancia trascendental para el prestigio del país y para las tradiciones de cortesía y atención a los extranjeros de que tenemos fama en el exterior.

A pesar de la defensa publicada es lo cierto que las quejas son justas y que resultan tantas que ellas han llegado a constituir un peligro para el desarrollo del turismo, que este año, por ejemplo, deja al país una utilidad de más de tres millones de colones.

Si nos pusieramos a puntualizar esas quejas la lista sería larga. No son hechos aislados inevitables a toda organización humana. Es un criterio perfectamente definido el que se está siguiendo. Pero no interesa citar los casos que pasaron, sino evitar los que forzosamente han de ocurrir en el futuro si no se cambia ese criterio. Está bien que se registren los equipajes con toda la minuciosidad que sea necesario, siempre, dentro de una visibilidad moderna y con la indispensable discreción a que tiene derecho el pasajero, sobre todo si éste es una señora. Nos parece que el sistema de cobrar al pasajero el aforo correspondiente por todo artículo que traiga, es un sistema equivocado. En estos casos no es la ley—ley arcaica de 1885—sino el criterio del Alcaide de Aduana el que debe marcar la pauta.

En estos tiempos de higiene y de comodidad hay una infinidad de objetos que antes eran un lujo y que hoy constituyen una necesidad individual de que no puede prescindirse. Las gentes que viajan por los trópicos se supone que cambian de ropa diariamente. Y como se usan pocas, pueden usarse finas. Hace quinientos años la Reina de Castilla estuvo seis meses con la misma camisa. En tiempos de Licurgo eran prohibidos los lujos femeninos. Pero esos tiempos pasaron a la historia. Vivimos una vida moderna en que no encajan las disposiciones del código fiscal en que permite al pasajero pasar libre de toda clase de derechos, un kilo de rape y un revólver.

Pero más que el valor de los derechos que puedan cobrarse a los turistas y que no significan mayor cosa a la entrada fiscal, es el hecho de hacerlo en nimiedades de uso personal, lo que nos exhibe no muy airosamente ante las gentes que llegan de visita. Cobrar aforo sobre una pasta de dientes o sobre un salto de cama de señora porque esté más o menos nuevo, es hacernos un daño sin ningún beneficio.

Cuenta Eca de Queiros una visita a Lisboa en compañía de su valet inglés. Y cuenta como, pequeñas deficiencias en la aduana, desprestigiaron para siempre ante el criterio de su criado la enorme y gloriosa empuje lusitana. Y es que la buena fama de un país se pierde igualmente por el asesinato de un Sandino que por la torpeza de un guarda de la aduana.

AVISO IMPORTANTE

A los dueños de terrenos, fosas o nichos en los Cementerios de esta ciudad se les comunica que, a fin de legalizar sus derechos, la Junta extenderá un Título de Posesión a todos aquellos que comprueben su propiedad y se les hace saber que sin dicho título no se reconocerán sus derechos después del 15 de agosto próximo. Por tanto se les ruega pasar a nuestra oficina.

JUNTA DE ASISTENCIA SOCIAL DE LIMON

Limon, Julio de 1936.



UN MAGNIFICO SUEÑO DE VICTOR HUGO

(Discurso pronunciado en el Congreso de la Paz en París, 1849)

Llegará el día en que no habrá otros campos de batalla que los mercados abiertos al comercio y los espíritus abiertos a las ideas. Un día vendrá en que las bañeras de cañón serán reemplazadas por los votos, por el sufragio universal de los pueblos, por el verdadero arbitraje de un gran Senado soberano que será a Euro pa lo que el Parlamento es a Inglaterra, lo que la Dieta es a Alemania, lo que la Asamblea Legislativa es a Francia. Llegará un día en que se verá un cañón en los museos como se muestra hoy un instrumento de tortura, asombrándose de que eso haya podido existir.

Contra paludismo

SOLG

QUINOPLASMINA

OBSERVACIONES

Por OBSERVADOR.

—¡¡Qué fastidio...!! ¡¡Qué horror...!!

—Qué le pasa, mi distinguida señora.

—Pues nada menos que vengo del departamento de aduana que ustedes llaman Despacho de equipajes. Convento en que se lo llame despacho, pero no es exactamente de equipajes, sino más bien deturistas... de extranjeros...

Oiga usted lo que me pasa. Soy costarricense, madre de varios ticos, y hace muchos años vivo fuera del país. Bajo un plan de severa economía, y siempre contando con mis hábiles manos que han sabido soportar los elevados gastos de mi casa—porque usted ha de saber, que el bribón de mi marido, tan pronto se vió en esa ciudad colosal, y encantada, que llaman New York, voló a RENO en busca de un rápido divorcio, con una gringa de ojos celestes y de cabellera rubia. Como le digo, yo me ganaba la vida con mis manos, bordando, cosiendo o haciendo sombreros. Reunidas mis economías, sumaron unos cuantos dólares. Creí equivocadamente, lo más patriótico y natural, era venir a mi querida patria a gastar con los míos, y entre ellos, esos dólares que eran el producto de muchas malas noches, y muchos días festivos pasados sentada delante de una máquina Singer, y entre telas multicolores...

—Pero mi estimada amiga, usted todavía no me ha contado qué le pasó en el despacho de... pasajeros y equipajes.

—Tiene razón. Me he ido por los cerros de Ubeda. Discúlpeme, la contrariedad ha sido tanta, que me he distraído de mi queja, motivo de esta rápida entrevista, como dicen los repórteres. Y ahora, escúcheme usted. Llegado que hubimos los pasajeros al ya famoso despacho... de equipajes, un joven que dicen es NIETO... nos ordenó abrir cofres, paquetes y maletas.

Después de un viaje de una semana, por desgracia bien calurosa, nada menos que en el mes de julio, usted ha de comprender, que el equipaje de una señora, y principalmente su ropa, no es para ser registrada, ni mucho menos mostrada en una iluminada bodega, delante de guardas, faquines y público numeroso.

—Pero yo entiendo que ese registro es una mera fórmula y existe en casi todos los países deseosos de contribuciones.

—Convento en que todos debemos contribuir a sostener nuestro gobierno, pero de contribuir, a que nos desbilen y nos hagan una terrible ofensiva a nuestro portamonedas, hay su diferencia. Sepa usted que los muchos años que he vivido fuera de mi patria, no he molestado al gobierno en absoluto. Es más, cuando a los presidentes ACOSTA y PORRAS se les ocurrió en el año 21 la bromita sangrienta de COTO, yo envié lo que pude, unos cuantos dólares, para así aumentar con esos billetes fuertes, los fondos de la CRUZ ROJA costarricense.

—Como usted me habla de las reglamentaciones de aduana de otros países, y lo comprendo de mucho mundo, dígame, usted debe haber viajado bastante... visitado muchos lugares... No es así!!...

—Efectivamente, he visitado bastantes lugares los últimos años, y ello me permite comprender claramente su molestia al regresar a la patria... En los últimos años he visitado lugares como Buenos Aires, Santo Domingo, San Francisco, Los Angeles, San Diego, Florida, Buffalo, Boston, Philadelphia, Liverpool, Colorado, Grecia, Atenas, Esparta, Cartago, Bremen y el Cairo... entre otros muchos...

(PASA a la página 12)

El Estado Moderno es la Legalidad no la Violencia

No hay nada que pueda perjudicar tanto a un país como la difusión de ambiente de violencia. El ciudadano del Estado moderno ha de tener la característica de confiar en el Estado, no porque éste se constituya en un ser violento, sino porque no deje que nadie extravase la legalidad con el cultivo de la violencia. Allí donde se crean situaciones de hecho que se imponen a las fórmulas de derecho, y donde el ciudadano propaga su ideología o ejerce sus represalias con armas, es que ha quebrado lo que es esencia del Estado.

las en doctrina. ¿Qué concepto tienen de la virtualidad y eficacia de sus ideas quienes en vez de buscar prosélitos buscan víctimas? La violencia, en política, es, de modo inevitable, la guerra civil, porque una llama a otra; una acción provoca la reacción contraria y opuesta, y de violencia en violencia sólo puede irse a la destrucción material y moral de los países.

Para impedir que se forme tal ambiente, el Estado tiene una sola cosa que hacer: evitar que se cree, no ya su necesidad, sino siquiera su apetencia; y los ciudadanos conscientes, otra: repudiar la violencia en cualquier parte y forma que se produzca. El Estado es el defensor y el guardián del Derecho: a los ciu-

(PASA a la página 12)

NOTICIERO DE LA SEMANA

DOMINGO 12.

Gestionará una importante firma inglesa la rebaja de fletes navieros para importar frutas de Costa Rica. Ha enviado al departamento agrícola del Internacional una comunicación en la que expresa tener interés por importar naranjas y grape fruit.

—Trascendental resolución sobre pensiones alimenticias emite el poder ejecutivo. El apremio personal estuido para los remisos debe admitirse con un criterio restrictivo. Implia menoscabo a un derecho tan precioso como es el de la libertad, y ser considerado entonces no como una pena propiamente dicha, sino como un medio compulsorio para obtener, en favor de los beneficiarios, la efectividad de la prestación alimentaria asignada al deudor.

—Invitados los costarricenses a participar en una competencia organizada por la News History Society. ¿Cómo pueden los pueblos de la tierra obtener el desarme mundial? Es el tema de la competencia en la cual podrán tomar parte todos los que gusten. Habrá un primer premio de mil dólares y premios adicionales hasta por cuatro mil dólares más.

—C 446.125.15 en préstamos a la industria ganadera ha colocado el Internacional desde el 15 de diciembre de 1933. A C 922.087.00 monta la suma solicitada por los ganaderos de todo el país. Queda un saldo por colocar de cincuenta y tres mil colones.

—Negó el gobierno el ingreso al país a sesenta obreros nicaragüenses. Venían a trabajar con capitalistas nicaragüenses que se afincarán en Costa Rica. Dos mil cabezas de ganado importarán esos capitalistas, para incrementar la industria.

—4.200 novillos importados durante el primer semestre del año. En el primer mes del segundo semestre esa importación ha continuado en las mismas proporciones. El producto del impuesto durante los primeros meses de 1935 fué de C 164.000. Será éste uno de los años de mayor importación ganadera.

—Descubierto en Puntarenas un contrabando de sederías. El administrador de la aduana lo capturó. Un chino, recién llegado al país, traía, dentro de una colcha, género fino que quiso pasar como ropa usada. El caso lo investiga el juzgado segundo de lo contencioso administrativo.

MADERAS Compre todas las **MADERAS**
que necesite en el

NUEVO DEPOSITO DE MADERAS

MADERAS DEL PACIFICO Y DEL ATLANTICO
Precios los más bajos de plaza

GANOS UNA VISITA

200 varas al Norte del Correo. Local que ocupó la Fábrica de Casanova.

JOSE FERNAN LEZF

MARTES 14.

No define situación el ministerio público en el caso planteado por la secretaría de fomento con motivo de las solicitudes de varios denuncios.

—En las fincas abandonadas de la United Fruit, en las regiones de Siquirres y Guápiles, se ha decomisado cerca de trescientas tucas de madera. Especial vigilancia de los resguardos en aquellos lugares, pues son numerosas las gentes que se dedican a la explotación de los terrenos que han de ser devueltos al gobierno.

—Vendida la Clínica Figueres en 125 mil colones. Desaparece la clínica y el edificio lo destinan los nuevos dueños a oficinas de médicos.

—El Banco Nacional de Costa Rica comenzará a funcionar el 1º de octubre. Se da por seguro un dictamen unánime y favorable, con modificaciones no esenciales, que será inmediatamente aprobado por el congreso.

—Nueve aviones de la Armada norteamericana visitarán a Costa Rica el 25 del presente mes. Dos visitas mensuales han estado realizando en el último trimestre. La legación norteamericana ha solicitado el correspondiente permiso a la secretaría de relaciones exteriores.

PENSION COSTA RICA

PUERTO LIMON

Contigua a la Piscina del Club Miramar

Atención especial para familias.
Cuartos frescos y confortables.
El mejor comedor del Puerto.

Precios Moderados.

Apartado No. 92

HAY QUE IMPULSAR EL DEPORTE

Hace tiempo hemos venido notando que el deporte en la provincia de Limón, ha decaído de un modo sensible, pues ya no se ven partidos interesantes como en épocas anteriores cuando todos mostraban interés por darle vida al deporte, ya que éste es tan necesario para la salud del individuo.

Sin embargo, en el transcurso del tiempo notamos que hay poco interés por impulsar una cosa que es tan necesaria como llamativa tanto para quienes practican el deporte como para quienes gustan de presenciar partidos de gran colorido.

En cuanto el fútbol, no sabemos si será por falta de elementos que integren los cuadros o será por falta de personas que tomen la dirección de organizar a los elementos que gustan de actuar en los campos deportivos.

Yo creo, que en Limón hay como se dice madera para organizar buenos cuadros; lo que sucede es, que hay poco entusiasmo y de ahí el motivo de que el deporte en esta provincia no haya alcanzado un progreso notable.

El base ball también ha venido decayendo, desde que vimos partidos entre el famoso cuadro Tico frente a los Bravos y el Red no hemos presenciado encuentros que verdaderamente valgan la pena de verse. De vez en cuando los de color hacen entre ellos prácticas, pero nunca cuando tenían que verse con el Tico.

Para formar un cuadro de base ball, no habría más que una persona se interesara en organizar la novena, pues aquí hay elementos y por cierto muy buenos con los cuales estoy seguro se haría algo que tanto dentro del país como fuera de él, serían dignos de actuar en los campos deportivos.

El boxeo que en esta provincia ha sido la sensación o mejor dicho el deporte favorito de la afición, ha desaparecido se puede decir; no obstante que cuando se verificaban eventos entre boxeadores de gran fama, los rings de esta ciudad se llenaban de bote en bote, debido al gran entusiasmo que priva dentro de los que gustan de ver cotejos de guantes. Ultimamente, dejaron de haber encuentros de boxeo en el teatro Arrasty, seguro por falta de elementos, pues el empresario don Abel Cruz, siempre mostró interés por concertar eventos los cuales dejaron satisfecha a la afición de este puerto.

Posiblemente, más tarde el boxeo tomará nueva vida en esta ciudad, para ello contamos con buenos elementos que perfectamente pueden actuar en este ring.

Puerto Limón, Costa Rica,
Julio de 1936.

Cronista Deportivo

Casas baratas serán construidas en las regiones de Sarapiquí. El propósito del gobierno es impulsar por ese medio las actividades agrícolas en esas zonas. Además de la casa se dará a cada colono una porción de tierra y facilidades para cultivar.

—Cerca de cien emigrados políticos permanecen en Costa Rica. Pertenecen a las siguientes nacionalidades: Venezuela, Panamá, Nicaragua, Honduras, Guatemala y México. A todos el gobierno les ha concedido amplia libertad y garantías personales.

—Por amparar acaparamiento de tierras se acusa ante la corte a una autoridad judicial. Vecinos de Colonia Carmona han establecido queja contra el alcalde de la localidad. Se ha solicitado el respectivo expediente para que pase a estudio de la inspección judicial.

—Restos de animales antediluvianos encontrados en las márgenes de Río Viejo, Nicaragua. En la mayor miseria ha llegado a Managua uno de los últimos descendientes de la dinastía mosquita. El príncipe Morrison ha pedido ayuda para él y su hija al presidente Brenes Jarquín. El gobierno del hermano país dictará medidas a fin de evitar la emigración de nicaragüenses. Dicese que los conservadores piden de nuevo la intervención norteamericana.

—El café de Costa Rica amenazado de perder definitivamente los mercados europeos. Iniciada en Alemania competencia al café de Costa Rica a base del bajo precio del producto del Brasil. Las fuertes compensaciones realizadas entre ambos países obligan a que se busquen los medios de intensificar el consumo.

PARK HOTEL

LIMON, COSTA RICA

Situado frente al mar — Cómodas habitaciones
Único establecimiento en el puerto con cuartos con
baño. — Cantina bien surtida.
Salón para muestras.

LUISE SCHUSTER, Propietaria.

APARTADO No 236

VIERNES 17.

Desechada la iniciativa tendiente a establecer la carrera judicial. La comisión especial del congreso, en unión de los licenciados don Cleto González Viquez, don Víctor Guardia y don Fabio Baudrit, tomó ayer esa resolución. Se consideró que una medida de esa naturaleza privaría a la corte de justicia de la facultad de elegir magníficos jueces que pueden nombrarse de entre los elementos que hoy no prestan sus servicios en el ramo judicial.

—Ciento sesenta y tres mil colones para la cañería de San Isidro de Heredia. La comisión de fomento en dictamen rendido ayer recomienda dicha erogación. Contempla el proyecto el entubamiento de las aguas de las fuentes llamadas de "Las Pérez".

—En noviembre se celebrará en Guatemala el cuarto congreso médico centroamericano. La secretaría de salubridad pública recibió ayer detalles de la organización de esos actos científicos. Elementos del gobierno, de la Facultad de Medicina y del cuerpo médico integran el comité que efectúa los preparativos.

—Proyéctase la refundición del registro del estado civil en el cívico con motivo de las irregularidades descubiertas en el registro civil. Algunos diputados formularán la iniciativa para someterla a conocimiento del Congreso.

(Pasa a la pág. 5)

Compra y Venta de Muebles de ROBERTO ORTIZ

Si desea usted amueblar su casa económica y decentemente, visite este establecimiento situado a 125 varas al Oeste del Banco Nacional de Seguros.

Avenida Central

Compra y Venta de Muebles de JOSE PEREZ

Con poco dinero usted encontrará toda clase de Muebles y útiles para el hogar. Visite hoy mismo su local situado contiguo a la Planta Purificadora de Leche.

Frente al Pasaje Amerling

TOME —

GAMBRINUS

— y brinde por su propia salud y satisfacción

LA VIDA ECONOMICA DE LIMON HA MEJORADO

Por Humberta Ulloa Chacón

Observando la vida de Limón, en sus distintos aspectos, se notará que ésta ha mejorado de un modo notable por lo cual se nota un movimiento satisfactorio en las distintas actividades portueñas.

La Provincia de Limón, ha pasado por épocas estrechas debido a circunstancias bien conocidas y que han determinado un proceso difícil en la vida activa de los habitantes de la región Atlántica, siendo por consiguiente el problema serio de resolver. Pero el resurgimiento que ha tomado la industria bananera en sus distintas actividades, tanto en la zona del Pacífico como la del Atlántico, han venido mejorando el movimiento comercial de la provincia.

De esto sacamos en conclusión que a manera que se desarrolla más esta industria, mayor será el resultado económico que se opera en la vida de los negocios.

En años anteriores cuando la industria bananera había decaído

debido a la depresión mundial, las consecuencias se hicieron sentir en las partes donde ésta operaba. Hoy, que estas actividades han ido mejorando de modo halagador, la vida de estas regiones han mejorado en grado superior; y muy pronto alcanzará, sino igual, por lo menos parecido a épocas anteriores cuando la vida sonreía con un futuro muy hermoso.

El cacao es otra industria que ha mejorado admirablemente, éste artículo ha alcanzado en los mercados extranjeros precios satisfactorios, de modo que deja ya margen para atender los cultivos que en otros tiempos no daban para el mantenimiento de éstos. De manera que el desarrollo y el mejor precio de estos artículos vienen a determinar un cambio absoluto en el movimiento comercial - económico y la vez a mejorar el costo de vida en la provincia.

LA VOZ DEL ATLANTICO, como su nombre lo indica, ha salido

do a luz precisamente para encauzar todo aquello que tienda al mejoramiento de la provincia; es el vocero que en todo momento está alerta para orientar y defender los problemas de orden económico que se relacionan con la vida de la provincia.

Esta vez como siempre, somos optimistas en que Limón tendrá que ir mejorando debido al impulso que van tomando las industrias a que nos hemos referido.

Puerto Limón, Costa Rica,
Julio 25 de 1936.

Movimiento Marítimo

El vapor "Petén", que zarpó el 12 de julio a las 6 p. m. para Nueva York, vía Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:

Para Nueva York: 55.462 racimos de bananos; 12 tortugas vivas; 4 cajas de chicles; 1 saco de café; 1 saquito de cacao en grano (muestras).

Para Génova, vía de Nueva York: 369 sacos de café.

Para Nápoles, vía Nueva York, 160 sacos de café.

Para Trieste, vía Nueva York: 159 sacos de café.

Para el Havre, vía de Nueva York: 125 sacos de cacao en grano.

Para Hamburgo, vía Nueva York: 68 sacos de cacao en grano.

Para Génova, vía Cristóbal, 113 sacos de café; para Cartagena, Colombia, 250 sacos de cacao en grano; para Kingston, Jamaica, 1 saco de cacao en grano; para la ciudad de Panamá, 15 bultos de legumbres, 1 caja de conservas; para Cristóbal, Canal Zone, 236 bultos de legumbres y cuatro rollos de suela.

El vapor "Metapán", que zarpó el 13 de julio a las 12.45 para Nueva Orleans, vía Habana, llevó la carga siguiente:

Para Nueva Orleans, 30 382 racimos de bananos.

El vapor alemán "Vege sack", que zarpó el 17 a las 5.59 para Bremerhaven, Alemania, llevó la carga siguiente: para Bremerhaven, 71.738 racimos de bananos. No llevó pasajeros de este puerto.

El vapor "Veragua" que zarpó el día 19 a las 6 p. m. para Nueva York vía Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:

Para Nueva York: 52.411 racimos de bananos; 5 piezas cilindros vacíos; 1 saquito cacao en grano (muestras).

Para Génova, vía Nueva York: 443 sacos de café.

Para Londres, vía Nueva York: 1 caja de carey.

Para Génova, vía Cristóbal: 356 sacos de café.

Para San Francisco de California, 250 sacos de cacao en grano.

Para puerto Colombia: 100 sacos de cacao en grano.

EL CENSO DE LOS DESOCUPADOS PRUEBA QUE ESTOS SE HALLAN CONCENTRADOS EN LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE LA REPUBLICA

De los datos llegados hasta el momento se infiere que no hay desocupados en Puriscal, Dota, Coronado, Pérez Zeledón, Acosta, Turruabares, Turrialba, Jiménez, San Carlos, Alfaro Ruiz, Montes de Oro, etc.

Han llegado ya a la oficina técnica del trabajo, según se nos informó en fuente que nos merece fe, varios informes acerca del censo de desocupados que la secretaria de gobernación, con instrucciones del presidente, ordenó levantar en toda la república. Se desprende de los datos recogidos, que el total de desocupados, que irudiblemente llega a una cifra estimable, está concentrado en las principales poblaciones, pues en los campos, con algunas excepciones desde luego, no hay desocupados y en algunas hasta hacen falta brazos.

Entre los lugares que no tie-

nen desocupados, figuran los siguientes: Puriscal, Dota, Coronado, Pérez Zeledón, Acosta, Turruabares, (en este lugar hacen falta brazos) Turrialba, Jiménez o sea Juan Viñas, San Carlos, Alfaro Ruiz, Montes de Oro, donde también hacen falta brazos, etc.)

Según entendemos, son muy pocas las autoridades que todavía no han informado, de modo que en fecha próxima, será posible conocer los datos acerca de este importante trabajo, que tiene trascendencia para el gobierno, en lo que se relaciona con sus planes de intensificación de trabajos en todo el país.

ALEJANDRO J. BONILLA y CIA

SAN JOSE COSTA RICA

Agencias y comisiones - Representaciones de casas extranjeras

Estudios de Abogacía e Ingeniería y en el Registro
Precios de propiedades urbanas y rurales

JUAN JOSE BONILLA G.

Ingeniero topógrafo incorporado en la Facultad de Ingeniería de Costa Rica,

tiene el gusto de ofrecer al público sus servicios en toda clase de medidas, deslindes, peritajes, estudio de caminos, tranvías, preliminares de obras hidráulicas y de todo lo concerniente a su profesión. Dirija sus apreciables órdenes que con mucho gusto atenderá a San José o a Cartago, - Exactitud y módicos precios

Para Panamá City: 12 sacos de frijoles secos; 2 cartones de chorizos; 1 cartón de anuncios.

Para Cristóbal, Canal Zone: 288 bultos de frutas y legumbres.

Tengo el gusto de informar a usted que el día 21 a las 12.20

zarpó con destino a Nueva Orleans, vía Habana, el vapor "Santa Marta", con la carga siguiente:

Para Nueva Orleans: 29.844 racimos de bananos. No llevó pasajeros de este puerto.

LA JUNTA DE TURISMO ANTE EL MUNICIPIO

21 Julio

Honorable Corporación Municipal.

La junta de turismo de la ciudad de Limón, en sesión celebrada el viernes diez y siete de los corrientes y a la que asistieron algunos miembros de esa honorable Corporación, acordó dirigirse a esa Corporación solicitando todo el apoyo posible a fin de conseguir que el Poder Ejecutivo, por medio de la Secretaria de Fomento, termino el camino que de esta ciudad a Mohín, fué empezado hace mucho tiempo

y que dificultades económicas del gobierno impidieron continuar. Piensa la junta que para la atracción del turismo interior y exterior este camino sería uno de los mayores atractivos que podría ofrecer la ciudad. Si la Corporación Municipal toma la iniciativa en este importante proyecto habrá mayores probabilidades de que se lleve a cabo con positivo beneficio local. En esta esperanza la Junta cree contar con el apoyo de ese honorable Cuerpo.

Muy atentamente,

R. ARRAZOLA, Srío de la Junta.

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es C. 250. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Comida, Cigarros, y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. Sullivan

LA ADUANA DE LIMON COBRA LO QUE LA LEY IMPONE

San José, Julio 17 de 1936.

Señor Director de

"Diario de Costa Rica".

Estimado señor Director:

Con el título de "Varios Turistas se han quejado de la forma en que se revisan equipajes en la Aduana de Limón" aparece en su estimable periódico en su edición del viernes último una queja presentada ante el señor secretario de hacienda por el gerente de la Junta Nacional de Turismo en la que manifiesta que la severidad con que se registran los equipajes en esta Aduana ha llegado a un extremo tan poco considerado que los expone al rubor en cuanto al examen que se hace de los objetos de uso personal los que con frecuencia se les impone un tributo aduanal no obstante que están exentos de contribuciones de esa índole.

Carece de veracidad lo dicho por el señor gerente, pues la Aduana no ignora las leyes que rigen en la materia y con base en ellas se ha instruido a los alcaldes encargados del despacho de los equipajes. De todos es sabido que el turista y pasajeros en general, que vienen del exterior

traen en sus equipajes mercaderías nuevas afectadas por nuestro arancel con impuesto según su naturaleza y la aduana, cumpliendo con un deber que le impone la ley, ejerce el control y cobra lo que corresponde. No ocurre así con respecto a los artículos de uso personal como la ropa y otros objetos definidos en nuestro Código Fiscal, los cuales pagan solamente como tributo el impuesto de seis céntimos de muestra el kilogramo.

En cuanto a la exhibición, durante el registro, de prendas de vestir, que cause el rubor de los pasajeros, no debe tomarse un hecho aislado, practicado por un guarda novicio, como base para hablar en tesis general. Puede estar seguro el señor gerente de la junta nacional de turismo de que el hecho que apunta y que ha causado el rubor del quejoso no volverá a ocurrir pues el personal ha sido suficientemente instruido para que haga el registro con la discreción debida.

Agradeciendo al señor director la publicación de esta aclaración, queda su muy atto. y s. s.,
Rubén Monge S.
Adm. de la Aduana de Limón.

NOTICIERO DE LA SEM..

—Mr. Sack, ministro de Estados Unidos en Costa Rica, saldrá para su país a tomar parte activa en la campaña política en favor de Roosevelt. En unión del senador Duffey dirigirá la campaña del partido demócrata en el estado de Pennsylvania. El señor Sack es un destacado elemento político en aquel estado en donde ha figurado en primera fila entre los dirigentes demócratas.

—El manejo económico del Leprosario de las Mercedes, estará bajo el control directo de la Secretaría de Salubridad Pública.

—Hoy entró en vigencia la ley que establece un impuesto sobre las drogas estupefacientes para construir un pabellón donde se tratarán los toxicómanos.

SABADO 18.

Declara la secretaria de gobernación que el acta matrimonial no constituye un documento fehaciente para probar la fecha de nacimiento. Al pronunciarse en ese sentido, la secretaria deniega la gestión de nulidad de la credencial del regidor de Nicoya, don José Ordóñez Rivera. Aunque en dicha acta matrimonial aparece como menor de edad resulta mayor de cuarenta años.

—Detenidos anoche gran número de menores que se dedican al cuidado de automóviles. Trátase de evitar enérgicamente la serie de abusos y fechorías que cometen.

—Ha sido artificio frecuente explotar el problema constitucional del mutuo respeto de los poderes. En casos en que las autoridades administrativas han intentado la expulsión del país de un extranjero indeseable. Dice el consejo nacional de prisiones al congreso en el interesante proyecto de reforma de tres artículos fundamentales del código penal.

—El monopolio de la gasolina suspende la compra de dólares hasta tanto no se establezca el cambio. No podrá ser concedida ninguna otra rebaja del precio sino cuando se tenga en el cambio una base firme. Los precios de un artículo como la gasolina no se les puede hacer seguir la escala que sigan las cotizaciones cambiarias.

—El poder ejecutivo rechaza toda gestión para cambio de equipo del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico. El gobierno está obligado, para realizar sus compras, a recurrir a la licitación y para la venta, al remate. La proposición presentada para una operación de ese género adolecía además de detalles incompletos y confusos. No se trata de la proposición de una casa sino de intermediarios locales.

DOMINGO 19

La secretaría de hacienda determina la forma como se aplica el timbre fiscal a los envases que tienen una capacidad mayor o menor de un litro.—En cualquiera de esos casos debe agregarse el marbete que tenga más semejanza con el envase objeto de la importación, prefiriéndose siempre el más alto.

El objeto es el de dejar un margen de seguridad que, sin mayor gravamen, garantice la entrada fiscal y resguarde al comerciante de un posible decomiso de licores.

—200.00 de multa por infracción a la ley que gravó el azúcar.—Impuso la jefatura política de Grecia al señor Otto Kopper.

Reducción de materiales en los colegios de segunda enseñanza.—Los estudios correspondientes comenzarán a realizarse el mes próximo.—Se implantarán tesis distintas para los exámenes del bachillerato.

—Nuevo y poderoso combustible para aeroplanos ha sido descubierto.—El costo de su producción hará posible una gran economía en los viajes aéreos abaratándolos.—Las pruebas realizadas señalan un aumento de un 30 por ciento en la potencia de los motores con el nuevo combustible.

—Pasan de cincuenta, las alteraciones hechas en documentos del Registro Civil.—Casi todas ellas se refieren a timbres de considerable valor que eran despegados de los respectivos documentos para venderlos luego. En la información que se levanta, será llamado a declarar el ex-secretario de gobernación ingeniero don Santos León Herrera.

—17.000 movilizó la Sociedad de San Vicente de Paúl en el año que termina.—Hoy a la 1 se efectúa la gran asamblea de conferencias en el Seminario.

—Ciertas impresiones de la ley que consagra la libre remoción de empleados municipales, han creado un difícil problema para los municipios y para el poder ejecutivo.—Como el texto legal sostuvo el derecho de apelación, en estos momentos es enorme el número de recursos que mantienen pendientes los últimos nombramientos.

MARTES 21

Don Eduardo Garnier llevará a las olimpiadas de Berlín la representación oficial.—La colonia alemana residente en Costa Rica le ha financiado el viaje.

—Propuesta hecha al gobierno para explorar las áreas desconocidas del país.—La formula el señor Edward B. Schowob de parte de una organización mundial.—La idea primordial es la de completar la geografía mundial previo el estudio de todas las zonas hasta hoy desconocidas.

JABONERIA VARGAS

¿Sabe Ud. cuál es el jabón que más se vende en la zona del Atlántico? **El Jabón Vargas.** ¿Por qué? Por su calidad y por su precio.

Al hacer un pedido consulte precios a la **Jabonería Vargas** y quedará convencido de que es la fábrica que mejor lo atiende en precio, calidad y prontitud en el despacho de sus órdenes.

No lo olvide **Jabonería Vargas** en San Pedro de Montes de Oca, San José. Apartado 712 — Teléfono 3322.

No es él ni soy yo quienes vamos a resolver una situación tan delicada como ésta

Contesta el Gerente de la Junta Ncl. de Turismo al Admor. de la Aduana

San José, julio 20, 1936.
Señor Director

Ciudad.

Estimado señor director:

Deseo referirme a una carta dirigida a usted por el señor administrador de la aduana de Limón, la cual fué publicada en la edición de su estimable periódico.

Cumpliendo con el deber que me impone el puesto que desempeño, me he limitado a comunicar al señor ministro de hacienda las quejas que he recibido con relación a los procedimientos usados por la aduana de Limón con los equipajes de las personas quienes, como turistas, visitan nuestro país; no sin antes haber expuesto algunas de ellas al mismo señor administrador en

su propia oficina en puerto Limón, quien me dijo que él tenía instrucciones superiores de proceder con toda energía y que, aún más, estaba dispuesto a extremar el rigor con que se procedía en todo lo que fuese posible, para que los mismos interesados protestaran.

Dice el señor administrador de la aduana que carecen de veracidad los informes que he transmitido a señor ministro de hacienda; si así fuese, tendríamos que suponer que todas las personas, por mil títulos honorables, que en una u otra forma se han dirigido a la junta nacional de Turismo y, según entiendo, también directamente el señor Presidente de la República y al señor ministro de hacienda, faltan expresamente a la verdad — lo

cual me parece materialmente imposible.

En lo que a mí, personalmente atañe, en las exposiciones tanto escritas como verbales que he presentado al señor ministro me he sujetado exclusivamente a transcribir las quejas que se han recibido, señalando los graves perjuicios que acarrearía de disminuir y hasta de cortar totalmente la corriente de turismo que ha ido creciendo hacia nuestro país, si no se corregían los procedimientos adoptados que han dado lugar a tantísimas quejas y protestas.

Tanto el señor administrador de la aduana como yo, tenemos mucho que hacer para perder nuestro tiempo en inútiles polémicas que a nada conducen. Estoy satisfecho de haber cumplido estrictamente con mi deber; siento mucho que él se haya molestado con mi actitud ya que aparte de la buena amistad que nos ha unido desde hace años creo que, como perfecto caballero y cumplidor de su deber, procede de buena fé; pero según se desprende de su carta en referencia no he logrado, hasta la fecha, descubrir toda la verdad de las muchas quejas que se han presentado, al referirse a un caso en cuanto a la exhibición durante el registro de prendas íntimas de vestir que causaron el rubor de una pasajera.

En todo caso y de ninguna manera no es él ni soy yo quienes vamos a resolver una situación tan delicada como esta. Está el asunto ya en manos del señor Presidente de la República y al señor ministro de hacienda, ellos sabrán disponerlo que mejor convenga al Fisco y al país.

Celebro que ya se han impartido instrucciones a los alcaldes y a los guardas respecto de los procedimientos a seguir; y es lamentable que no se haya hecho antes, pues nos hubiéramos evitado estas molestias y estaríamos fundadas quejas así como los consiguientes perjuicios en los alcances y monto probablemente no son todos los que están en condiciones de poderlos apreciar.

Agradeciéndole a usted señor director, la publicación de estas líneas, quedo su muy atento amigo y seguro servidor,

Alfredo SASSO R., gerente de la Junta nacional de turismo

—Saldo de ₡ 925.766.27 tienen las Juntas de Educación a su favor, por concepto del fondo común, según el informe presentado en la mañana de ayer a la secretaría de educación.—De esa cifra las juntas han retirado, como adelantos, ₡ 36.841.30.—En 1935 se distribuyeron ₡ 243.148.63 en las siete provincias y en el pago de la Revista Costarricense que consumió ₡ 7.000 el libro Café de Costa Rica ₡ 1.000 y en útiles escolares ₡ 89.000.

—El ex-presidente González Flores aplaza para el momento de iniciarse la discusión de los proyectos del doctor Max su cambio de impresiones con un numeroso grupo de diputados.—Es preciso conocer primero el criterio de las comisiones y otros detalles para entrar a considerar la materia.—Privadamente conversaron ayer el Lic. González Flores y don Francisco de P. Gutiérrez.

MIERCOLES 22

Censo sobre pobres de solemnidad se llevará a cabo en todos los cantones de la república, a fin de que las municipalidades dispongan la forma en que se les puede favorecer.—La municipalidad del cantón de Poás dispuesta a que se lleve a cabo un movimiento conjunto en ese sentido.

—Sólo ₡ 300.000 se ofrecieron por las fincas de Tuis y Platanillo.—Como esas propiedades representan una inversión del Crédito Hipotecario de ₡ 600.000, se dispuso sacarlas de nuevo a licitación.

—500 hombres serán ocupados en los trabajos de construcción de las carreteras a los volcanes Poás e Irazú.—No se ha determinado la forma cómo se realizarán ambas obras, si por medio de contratistas o directamente por la Junta Nacional de Carreteras. — Para la primera la firma de doña Adela v. de Jiménez mantiene su equipo en las inmediaciones del Sanatorio Durán.—El dictamen favorable de la comisión del congreso da la seguridad de la ejecución de ambas vías.

—Producirá más de ₡ 40.000 por año el nuevo tributo sobre los licores.—Según lo indican los cuadros estadísticos que el gremio sometió ayer a estudio del congreso, adjuntos al proyecto de que damos cuenta en otra sección de este diario.—Los licores pagarán 20 céntimos por litro los nacionales y un colón los extranjeros.

How Will It All End

The examples of disharmony and intrigue set by the nations of Central Europe seem to have spread to almost every community.

A most sanguinary revolution is now taking place in Spain with the sacrifice of thousands of lives. The Rebels are reported to be in possession of many important points throughout the Republic while Madrid, the Capital, is in danger of falling in their hands at any moment.

Venezuela is experiencing somewhat similar uprisings and its only the strong hand of President Lopez, the successor of President Gomez, that is keeping the government alive.

Panama is like a troubled Bee Hive due to the alleged illegality in election matters, and the torch of rebellion may be set ablaze at any moment.

Nicaragua, as is well known, momentarily expects a further outbreak due to the unseating of President Cacasa by the Somoza element.

Honduras is also having her troubles, and it is only due to the strong attitude of the United States which hinders the importation of arms and ammunition that has held up a warfare in that country.

Mexico is undergoing an awful state of unrest on account of the great strike of the Electric Company's employees. This is a strike of great magnitude, as apart from those who have walked out, there are nearly a million workers prevented from continuing their regular work for lack of electrical power required by the various enterprises; nearly 4,000 industrial houses have already had to suspend operations. Seven of the Republic's Provinces are affected, hence much suffering and deprivation are being experienced.

Europe, too, may be ablaze at any moment. The German Nazis have thrown aside the covenant of the League and occupied Danzig contrary to the Peace Pact, the meanwhile Austria, Germany and Italy are allied for war. England, France, Russia, Greece, Turkey and Yugoslavia are therefore also allied to offset this turbulent spirit of Hitler and Mussolini at all costs, as the Frenchman says.

The Conference in connection with the Locarno Pact took place last Thursday in London between France, England and Belgium but was of short duration as it was agreed to further postpone matters until around September or October by which time it is hoped that the assistance of Italy and Germany will be obtained, and when it would be possible to formulate an entirely new and more comprehensive Pact to eliminate the dangerous divisions which at present exist among the nations. Italy, however, appears still determined to keep aloof in view of England still adhering to her Mediterranean agreement with the Southern countries.

Latest advices regarding the Spanish Rebellion indicate that despite the reports of government successes, the rebels forces are holding their own in different sections of the Republic particularly towards the North.

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de Limón para Nueva York con escala en Cristóbal y Habana

LLEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS AMERICANOS y EUROPEOS

Vapores	Salidas
"QUIRIGUA"	26 de Julio
"PETEN"	2 de Agosto
"VERAGUA"	9 de Agosto

F. J. ALVARADO & Cia., S. A.

Agentes para Limón y Puntarenas

Para otros informes dirijase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica TELEFONO 3156

The Atlantic Voice

Devoted to the interests of the people of the Atlantic zone

Editor English Section: S. C. NATION

Año II Limón, Costa Rica, Saturday July 25th. 1936 No. 105

Affairs of Bank Of Costa Rica

The shareholders of the Bank of Costa Rica were, last week, called together to receive from the Managing Director, Mr. Alberto Ortuño, and his Associates,

the government for the collection and administration of all its Rents and general income which expires in 1940; but there are those who are endeavouring to

abrogate the contract and turn it over to the Banco Internacional. Congress ordered an investigation, and the Committee found To page 9



Mr. MANUEL MONTEJO

their Report on the transactions for the financial year which closed on the 15th instant.

The report shows a Capital of two millions colones; a Reserve Fund of three million seven hundred thousand, as also 1,517,889.70 colones in various other funds, giving a total asset of nearly seven and a quarter millions. Deposits amount to 10,854,581.00 colones, and the general business turn over comes to nearly thirty nine million colones.

The Bank has a contract with

BISHOP WOLLGARTEN'S RETURN

Unless some unforeseen circumstance has happened to cause a change, His Lordship Bishop Wollgarten is now on his way to New York where he will immediately re-embark for this port; his latest advice stated he would be leaving Europe on the 23rd instant.

As we previously mentioned, preparations have already commenced to give His Lordship a hearty welcome home.

THE BRITISH FORCES IN PALESTINE

JERUSALEM — The British High Commission announces that, with the recently arrived armed contingent, there are now 10,000 British soldiers in Palestine. This is the largest number to be concentrated in the country since the close of the World War.

Since the outbreak of the anti-Jewish disturbances the Arabs have been responsible for the deaths of more than 100 persons.

Banana Exports Improve

The heavier shipments of Bananas reported some weeks ago still continue. During the last shipping period of ten days, from the 12th. to the 21st. instant, no less than 239,837 stems were exported on five ships. On the 12th. the Peten took 55,462 stems for the New York market; on the following day the Metapan loaded 30,382 for New Orleans; then the Vegesack left on the 17th. for Germany with 71,738; the Ve

ragua on the 19th. for New York with 52,411 and the Santa Marta on the 21th. for New Orleans with 29,844.

As we already mentioned this increased movement in our fruit trade has considerably improved our community's economic prospects, and much enthusiasm is being evinced in all the Banana districts to bring cultivations up to a standard which will ensure a minimum of rejections.

RACING IN JAMAICA

The owners of Jamaica's Racing Centre, Knutsford Park, have concluded a Lease of the Track to a Syndicate of English Racing men, and their representative, Mr. William Read, is expected in the Island during the coming month.

Mr. Read contemplates, it is said, to instal the "Tote" at Knutsford which should greatly facilitate the running of the pool. It is anticipated that very attractive programmes will be arranged for the big Meets in December and January next, as there will be a number of English thorough bred taking part, eight of these have already arrived in the Island. Two or three of the

more noted English Jockeys are also likely to ride during the winter months.

The passing, recently, of the Sweepstakes Law will mean that a gigantic Sweep will soon be arranged, the initiative being £ 2,000 for the December Races.

OUR WATER SUPPLY

We welcome the information of the likelihood of our Water Supply difficulties being solved in the near future.

We understand that the Minister of Public Works is at present giving this long pending and all important matter his personal attention, and is disposed to recommend the expenditure of such a sum as will not only enable a complete renovation of the entire system to be undertaken but to effect such improvements as would guarantee our community receiving an adequate and permanent supply of this indispensable liquid.

We await further particulars.

ANOTHER U. S. NAVY UNIT COMING

According to information officially received by our government, the "Hannibal" of the United States Navy will arrive in this Port on 10th. of next month. She may remain with us for about a week during which time she will carry out certain maritime work.

IMPORTANT NOTICE

In order to legalize their rights to Graves, Vaults or Sepulchres situate in the Cemeteries of this City, all interested persons are required to make the necessary purchases for which they will be extended Possessory Titles by this Junta. In the absence of such Titles no personal rights will, in the future, be recognized.

Further information may be had at the office of the

Junta de Asistencia Social de Limón

DEVIL'S ISLAND and its Horrors

France having definitely decided to abolish her penal settlement on Devil's Island, French Guiana, according to the announcement of her Minister of Colonies given from Paris the following article, which gives an intimate description of conditions on this most notorious of present day prisons, should be of real interest:

Five men were recently towed out to sea in an open rowboat and cut adrift by orders of the government of the Island of Tri-

populated, is the prison village at St. Laurent, on the South American mainland. Here, in bleak barracks, with irons welded on their ankles, the prey of disease, vice, and vermin, several thousand men drag out an anguished existence.

Few ever see their homes again. Starved and broken, they end up "under the bamboos", as they call the cemetery. Those pardoned or freed must pass one year in Guiana for every year in prison, before they may return

gian, charges that the "whole system" in the penal colony was "riddled with corruption and thieving. A prisoner who does not know how to steal, is obliged to learn it for sheer self-preservation".

Officials, he reports, "stole shamelessly from the frugal rations allowed the prisoners. They kept the bare necessities of life from us poor wretches who were defenseless and helpless".

Exposure articles by a prominent French journalist have since rectified some abuses—among other things, work on "Route Zero" has been discontinued—but, according to the author, most of the major indignities are still practiced on Devil's Island prisoners.

The most painful, tho not the most prolonged of these, is described in the following brutal paragraphs:

"I struggled, but at last they had me down on my back. My legs were put on the anvil, and two red-hot bands of iron were closed around them just above the ankle and welded together..

"I could hear the red-hot iron sizzling, and smelled the odor of my own burning flesh. The moments which passed before they poured cold water over it seemed an eternity... (The black smith) said with a scornful chuckle: "These will last until you lie under the bamboos".

to France. Unable to earn a living in these jungle villages, those who survive the camp are apt to succumb in "freedom".

In prison the convicts cheat, lie, steal, graft, and stab one another with homemade knives. Fed on a gruel of beans and rice, tortured by swarms of mosquitoes, they quickly wilt under a regime of relentless labor. Most fearful of all tasks is "Route Zero", a highway to be hacked through 155 miles of untrod jungle.

"Work on this road," writes

HOP LEE LUNG

Establecimiento de Licores, Tienda y Abarrotes
El más surtido en Matina

nidad where they had been refused sanctuary. Should they reach some other shore, and are permitted to land, they will be among the comparatively few convicts from Devil's Island, gruesome penal colony in French Guiana, to successfully escape.

Generally, those who flee the horrors of the "Dry Guillotine", as the prison camp is called, drown in shark-infested waters, or perish in the jungle of the mainland. Nearly every prisoner, at one time or another, plans an escape. But only the most va-

GRAND OUTING
by
BAPTIST DENOMINATION
TO
BAGDAD FARM
Río Frío Line
Tuesday - August 11 th.
Round Fares — Limon C\$3.00
Zent 2.50
Madre de Dios 2.00
Train Leaves Limon 5.30 a. m.

GRAN EXCURSION
a
BAGDAD FARM
Ramal Río Frío
Martes Agosto 11
Precios De Limón C\$ 3.00
Zent 2.50
Madre de Dios 2.00
El Tren saldrá de Limón,
5.30 a. m.

lant and indestructible succeed. What life in the tropical hell of Devil's Island means is depicted by two powerful new books: "Not Too Narrow, Not Too Deep" a novel by Richard Sale; and "Hell Beyond the Seas", a convict's own experiences, retold by Aage Krarup-Nielsen, a Copenhagen scholar.

Devil's Island, as the latter book points out, is only a small portion of the penal colony. The healthiest and most desirable speck in this morass of misery, it is best known because its first prisoner was Capt. Alfred Dreyfus, of the sensational Dreyfus treason case that rocked France forty years ago.

Mr. Krarup-Nielsen, "has been going on for over fifty years, and so far only the first fifteen miles have been completed. Twenty-four thousand convicts have died during the work — roughly a human life for each yard. Convoy after convoy of prisoners have dragged themselves to death along this road.

Worn out by starvation and toil, drained of blood by mosquitoes and intestinal worms, they have collapsed at last, and been buried under a number plate. The starving may beg for food, the sick for medicine, but in Guiana food and quinine are more costly than human lives".

Mr. Krarup-Nielsen's convict, a deserter from the Foreign Le-

Omission of African Title Allowed

ROME. — Italy found a new formula today to lessen the difficulties of her Ambassadors to countries objecting to her annexation of Ethiopia.

Presenting their credentials, the new Ambassadors are to speak in the name of "His Majesty Victor Emmanuel, King of Italy and Emperor of Ethiopia".

Countries to which the Ambassadors are accredited are to reply only: "His Majesty Victor Emmanuel, King of Italy".

Agreements to such procedure have already been received from Moscow and Warsaw and approval is awaited from Washington. The new envoy to the United States is expected to be Fulvio Savich, former Under Secretary for Foreign Affairs, who retired when Premier Benito Mussolini's son-in-law, Colonel Galeazzo Ciano, became Foreign Minister.

Read
The Atlantic Voice

THE MIRACLE OF ICE FROM HEAT

SEE
THE NEW AIR-COOLED
ELECTROLUX
REFRIGERATOR

NO MOVING PARTS
NO ELECTRICITY KEROSENE BURNER
USES NO WATER PERMANENT SILENEC
EFFICIENT

FOR FULL PARTICULARS
SEE AGENT FOR LIMON PROVINCE
R. C. JOHNSTON
BRITISH VICE-CONSULATE PORT LIMON

LEADING TO UNIVERSITY HONOURS

Under present conditions Dentists, after completing their studies, must pass a satisfactory examination conducted by a Dental Board before being granted permission to practise their profession. As this places applicants at the mercy of existing practitioners, thirty five Mechanical Dentists have forwarded a memorial to the government asking that a College

be founded here where students may obtain the necessary qualification without either going abroad or sitting for the local Board Examination. This facility was promised by the government as far back as 1923, hence its possible that provision may be made in the Estimates now before Congress for the founding of such an Institution.

Directorio profesional de San José

ABOGADOS Y NOTARIOS PUBLICOS

Héctor Beeche Luján
Abogado y Notario

Fabio Fournier Jiménez
Abogado y Notario

Jorge Fernández Alfaro
Abogado y Notario

Amadeo Johanning Hijo
Abogado y Notario

Francisco Ross Ramírez
Abogado y Notario

Ramiro Brenes Gutiérrez
Médico Cirujano

INGENIEROS

Humberto Bertolini
Ingeniero Constructor

A FIRE EMITTING GIANT

According to the tale related by one of Nicaragua's moneyed farmers, the days, or rather nights, when fire emitting creatures take their walks abroad, are not yet past and gone.

This farmer states that while he was travelling one night through a wooded region on horseback, he encountered a humanly shaped creature whose height measured four metros, (eleven feet), and on whose head was a hat with an enormous crown; and on his enquiring of him: the direction he should take to arrive at his destination, the creature immediately began emitting

flames from his mouth, ears, nostrils and eyes.

As a result of so extraordinary an experience, the farmer has been laid up with a serious attack of fever.

GAINS IN BRITISH COAL INDUSTRY

Despite the numerous difficulties with which the Coal Industry of Britain has had to contend during more recent years, it is disclosed that for the first three months of the current year the very appreciable sum of 44,015,000 pounds has been obtained as profits. This is the highest amount secured during the last ten years.

In Lighter Vein

I was a great admirer of your late husband, Mrs. Hope. Have you any little thing you could let me have as a reminder of him?

Mrs. Hope, shyly. There's only one.

Nos permitimos llamar su atención a la dorsonal ata de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

Compañía Eléctrica de Limón

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

The San Jose Charity Board

For some time past those interested in the Charity Organization of the Metropolis were experiencing very anxious moments, due to dissensions in the ranks, which influenced the resignation of several of the leading members.

The dispute became so fierce at President Cortes and his executive had to be called in to avoid the final and permanent separation from the Board

of some of the most valuable workers, who had operated for many years in the interests of the Hospital of San Juan de Dios, the Asylum and the Lottery Scheme. The intervention succeeded in restoring harmony and a new Board was elected. The first meeting of this Board was held last Saturday when the different Committees to supervise the separate departments were appointed as follows:

The Hospital Committee — Messrs. Echandi and González Viquez; The Asylum — Messrs. Keith and Herrera; The Cemetery — Messrs. Lara and Montejó; The Treasury — Messrs. E. Prado, Jose Ma. Cañas and E. Ortiz; The Lottery — Messrs. Echandi and J. Montealegre. Mr. Alberto Echandi was re-elected President of the Board while Mr. Jose Ma. Cañas occupies the position of Secretary.

Lic. DANIEL ZELEDON

Abogado y

Notario Público

Oficina: Altos Pas-cual Ingianna

THE GIFT SHOP

ANTIQUES AND SOUVENIRS

Large assortment of genuine old Indian pottery. Beautiful objects in native woods.

PRICES REASONABLE

DIRECTION: From Hotel Costa Rica, east 75 yards on car line right hand side, before Drug Store "Nueva Botica" on corner.

MISS BROAD SUCC. P. O. BOX 531 SAN JOSE COSTA RICA

LOOK FOR THE INDIAN SIGN

THE SALVATION ARMY FUNCTIONS

The functions in celebration of the seventy first anniversary of the founding of the Salvation Army came off most successfully. Mr. Goulbourne presided over the Sunday afternoon service while the Revs. Pitt and Forde and Mr. L. Angus gave helpful addresses. The Atlantic Melodians accompanied the splendid band of Songsters, and the much appreciated City Band composed of Messrs. Brathwaite, Steele, Elliot, Brown and Sharp added invaluable assistance to the evening's programme.

still being accomplished by the Army.

A very encouraging and interesting crowd attended the Monday night's Cantata at which the speakers were the Rev. Cooper and Mr. E. Barrett who gave most stirring addresses. The various items given by the performers were greatly appreciated and the Singing Brigade deeply impressed the audience.

Adjutant and Mrs. Wright take this medium of expressing their sincerest thanks to all the friends who assisted in making the meetings the success they were.

In his address the Rev. Pitt referred to the large amount of good which had been, and is

First Appeal Fails

The first appeal taken under Jamaica's newly extended Jurisdiction has failed.

Frank Valentine was convicted by a Jury at the St. Catherine Circuit for the murder of his wife and against this verdict he appealed to the newly constituted Court of two Judges.

At the conclusion of the arguments by Counsel, pro and con, the President of the Court announced that they had carefully considered the records in the case as also the arguments placed before them, but as there was a difference of opinion between himself and his associate on the point of misdirection the conviction would accordingly stand as provided by the governing law.

The fate of the condemned man now rests with the Governor of the Island and his Privy Counsellors. A crowded courtroom tensely followed the final scene in this drama.

CRICKET

On Sunday last the Motive Power gave the Unity a severe trouncing by 117 runs. This is the first of its kind since the Competition started. The wickets were damaged by over-night rains, so poor Unity met it by being forced to bat on a drying wicket.

The whole side went out for only 14 runs while the Motive Power mustered 121.

The Competition is looking very interesting, for although the Excelsior is in the lead with three points, the Motive Power is very near with two.

Tomorrow the Pathfinders meet the Excelsior and if the former can hold their own against the Champions there should be a fight for the finish.

I am glad that on Monday the 27th, a Junior Team from Estrada will be here to meet the Pathfinder's Juniors on our Oval; and on the following day Mr. Parchment's Team will meet Mr. Campbell's XI also here. Tuesday's game will be played in honour of our Comandante, Colonel Arias, so we are anticipating a very good time.

SPECTATOR

SAL UVINA

(THE RIGHT SALTS)

For Liver and Stomach Ailments

INVALUABLE FOR THE TREATMENT OF

Flatulence

Indigestion

Colics

And all forms

of Stomach

Disorders

FOR SALE IN ALL DRUG STORES

MANUFACTURED BY:

HERMANN & ZELEDON — BOTICA FRANCESA

SAN JOSE, COSTA RICA

Before the Courts

"The Westfalia Case"

In the Case of "The after Death Sale" of the effects of the deceased Charles Tory or Bennett in which the parties concerned, lawyers and all, were indicted for fraud, the Mortuary now been opened by Attorney Vi-

llalobos on behalf of the Francis purchase. The Judge has appointed the mother of Tory's daughter as Albacea to whom all the goods and chattels must be turned over. Needless to say the Ferry parties have appealed.

THE AFFAIRS OF...

From Page 7

that the contract was perfectly legal and that all obligations and stipulations in connection therewith had been complied with; the matter is, however, still in the hands of Congress.

The profits for the period under review total over half a million colones, and a dividend of 140 colones has been declared on each of the 2,000 shares which comprise the Capital of the Institution.

After discussing every phase of the manipulations by the Bank, Mr. Crtuño resigned his position which he had occupied for more than fifty years. His resignation is due to ill health and advancing years. He has since left for Europe for rest and recuperation. It is needless for us to reiterate the many protestations of eulogy showered on the retiring Manager, who had given his whole life to the Institution, and had steered it to so grand a success. On accepting the resignation the members of the Directorate unanimously voted him an Honorary Life Director. His son-in-law, Mr. Manuel Montejó, has been elected Manager in his stead.

endeared himself to every workman and employee of the Concern by his gentlemanly and affable deportment; and he early rose to positions of the highest distinctions for which everyone who knew him was proud. He was then drafted from the Company's affairs to supervise Mr. Keith's private business for which he was given the C. Rican Power of Attorney for this Magnate and had charge of the winding up of the estate after his death. Today, we find him Manager of the Banco de Costa Rica for which not only the shareholders feel proud, but the entire community, especially that of Limon, for he is still the same genial affable personage as when he associated with all in this Zone. The Atlantic Voice feels that the Mantle of a great man has fallen on a worthy successor, and wishes him a most successful future.

Mr. Montejó is wellknown and beloved in Limon; indeed, he is a Limonense at heart. He started here as Accountant for the Northern Railway Company during the days of construction, and

Ahorre!!

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso.

Usted debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

EL
CABALLO BLANCO
Cantina y Posada
y Cafeteria
Felipe Wing Ching
Apartado 395

UMBRELLAS



AT THE JAMAICA STORE

G. F. BREEDY

Jamaica's Tobacco Trade

By the "Gleaner" it is noted that arrangements are being concluded to supply the English markets with 300,000 pounds of Jamaica grown Tobacco, and that two experimental centres are to be immediately set up in the parish of St. Andrew in connection with the project.

It is estimated that the dispo-

sal of this quantity of Tobacco will represent an additional £ 15,000 per annum for the Island.

Apart from that of Cuba, the Jamaica product has always been favorably regarded by British manufacturers but there was never a sufficient supply available for the trade.

The loud speaking Radios around Central Park in San Jose have, in consequence of complaints made by residents in that vicinity, been declared public nuisances by order of the Governor of the capital. their operation must therefore be discontinued.

This is certainly a well tuned

PUBLIC NUISANCES

consideration for one could hardly hear oneself speaking around the Ravenos and Palace Theatre when the loud speakers there and in nearby places were going.

Guillermo Niehaus & Co. LIMON

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS
 Compra Cacao - Material de Tranvia
 Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo
 Importación de mercaderia en general

Con ₡ 3.00 usted puede sacar **₡ 6.000.00**

en el nuevo plan de la

Lotería NACIONAL

Con la Lotería que más se importa, con los mismos ₡ 3.00 sólo saca **₡ 4.500.00**

Compre sólo LOTERIA NACIONAL

y sacará MAS dinero gastando NENOS plata. Además, que, así ayuda al Hospital y al Asilo.

HORSE RACING IN LIMON

There has been much speculation in Racing circles here during the past month or two. The Atlantic Racing Organization of La Joya had planned to bring off an immense Meet at 24 Miles during the month of June, but as all the shareholders of this giant Organization are officials of the Banana Company and had in turn injected the germ of the racing spirit into the minor employees on the farms, the fixtures are subject to Banana movements, hence the June Meet had to be postponed to July. This was again doomed to a further postponement on account of the cuttings for the German ships. The smaller Racing Fans who are not actually tied to the Banana tree, were, however, determined not to be outdone in the enjoyment of their Sport by the whims of the Banana Law, so, in spite of the inclemency of the weather, they brought off their Meet on the 21st. instant.

Messrs. David Lee, Pasmere, Little, Bogle, Evans, Brooks, Acuña, Humphreys and others, notwithstanding a rainy morn, brought off a pleasant day's Sport. There was a fairly large gathering of enthusiasts. Many horses were expected from the Lines, in view of the postponement of the 24 Miles Meet, but these failed in their support; however King David was not to be

outwitted and the cloudy afternoon found enough horses to afford five well contested races.

Colonel Arias, our genial Commandante of Police, and some of his men were on the Track, and

ALLAN SIME LIMON, C. R. Importación y Exportación DEPOSITO DE MADERA Compra Cacao en grano	ALLAN SIME LIMON, C. R. Imports and Exports LUMBER DEPOSIT Cocoa Purchased
--	--

The centre of attraction was Sunny Boy of Mr. Humphreys of Cahuita.

The first race saw three contestants and was won by Mr. Lee's Scout Boy. The Second again had three horses to the flag of the Starter and was won by Mr. Humphrey's Sunny Boy. The Third event once more brought three horses to the whip when Mr. Lee's Billy Boy came in a winner. The Fourth brought out three more when the Cahuita horse, Suuny Boy, showed his superior mettle over his fied. The Fifth and last race was won by Mr. Pasmere's Bull Rush.

so well did the crowd conduct themselves that at his request it was decided to bring off the next event on Tuesday the 15th. September.

A Fatal Mishap

On Tuesday, while a Truck managed by Chauffeur Abrahams was running into Limon from Westfalla, a native hopped off at Hop Lung's shop and so seriously damaged his head, that he died from the effects in the hospital.

SALOMON CHIN WEE-LE

Estrada

Abarrotes y Licores
 Artículos del País

Precios Económicos
LA IBERIA

BANCO INTERNACIONAL DE COSTA RICA

BANCO DEL ESTADO
 UNICO EMISOR

ofrece al público los servicios de su

SUCURSAL

— EN LA —

Ciudad de Limón

para toda clase de servicio bancario

SOLE BANK OF ISSUE
 STATE BANK

Offers the Public the Services of its

BRANCH OFFICE

— IN THE —

City of Limon

All Kinds of Bank Service Rendered

(To be continued)

COCOA - PICKING

By CON ADJ. HOWLIFT

1
 I went a picking cocoa pods,
 And thought a raise I'd make;
 But low the price is, ah my Gods,
 I made a sad mistake.
 And cocoa-picking I declare,
 Isn't pleasant and the pickers, swear.

2
 Each morn at four I left my bed,
 And then at five the yard;
 Then quickly to the farm did tread
 The path to labour hard.
 'Tis jobbing —not to spell and guess—
 At cocoa-picking for success.

3
 If you had seen me as I went
 With breakfast pan along,
 You'd picture school days innocent,
 Now passed us like a song.
 'Twas then to school to lessons learn;
 Now 'tis to farm to money earn.

4
 The birds were in their merry glee;
 They sipped the morning dew
 One whistled very close to me
 This tune "Time hard fe true"
 In doleful tones that seemed to say,
 "To cocoa pick there's little pay".

5
 Yet still I did not change my mind
 But on my course pursue;
 To master setbacks is to find
 Reward for labour true; —
 The care free words should never swerve
 Intentions good we have to serve.

IN THE INTERESTS OF HEALTH

The human body will always be able to protect itself if given the proper elements and environment for building and renewing its structure and for the proper functioning of its organs. If this were not true, the human race could never have developed. Man's greatest enemies are wit-

discharging many of the impurities.

The so-called influenza epidemic which swept the world shortly after the World War, was nothing but the result of the overtaxed and toxic condition of the human race wherever it was under the degenerating influences of irrational living and modern commercialism.

Vaccination against smallpox owes its widespread practice to the endorsement given it about a hundred years ago by the Eng-

ly little progress has been made in the prevention and cure of disease since the days of Hippocrates? Merely because new, common sense ideas were seldom accepted and taught in medical schools. So-called infectious diseases

—smallpox, diphtheria, etc.—need not give cause for alarm; they are easily remedied, if proper attention be paid to rational nutrition, and nature assisted in her eliminative processes, but which are always more or less suppressed by vaccination and inoculation. To poison the body of a healthy child with pus taken, per chance, from a sick animal, in order that this child shall not "catch" the disease is a very foolish operation. Vaccination has frequently caused dangerous illnesses, occasionally death. To inject a dead, inert and poisonous substance into the blood under the plea that you are protecting the individual against specific diseases is against all laws of logic.

If some persons are not apparently affected by vaccination, it is on account of their inherent vital force being strong enough to overcome the immediate results of the virus; but nevertheless, their constitutions will always be more or less weakened.

A rational system of healing must be constructed upon the eternal foundation of truth, upon the firm belief in nature's restorative power.

The teachings of the great pioneers of Nature Cure, who have fought and are still fighting against the superstitions of the orthodox medical schools, are not yet fully appreciated, but every year thousands are losing faith in drug and serum methods of living and healing. We should always be impressed with the fact that whenever diseased conditions manifest themselves in the body they are primarily the outcome of wrong habits of living. Local treatment will always, at best, produce only temporary relief.

Arminius

ED. NOTE: — We are very grateful to our Correspondent "Ar-

Well!! What???

Booth's Bread, Biscuits & Buns.

Without which you can't boast of eating the best.

Berlin Bread & Booth's Biscuits

The People's Bakery.

Where you will get the best the industry can produce.

him himself; his ignorance and selfishness, his greed and bluttony. There is hardly a debasing practice, a loathsome substance or poisonous drug that has not been used or recommended as a cure for disease. So inordinately solicitous have the good doctors become that they cannot even wait for people to get sick; they now operate on the healthy in the childish belief that the body can be protected by, injecting into the blood some virus taken from a diseased animal.

Smallpox is a skin disease, resulting from an unwholesome, highly acidforming diet and lack of personal and public hygiene. The system has been so overloaded with toxins that the skin, to a large extent, must perform the work of the internal organs in

COSTA RICA SODA WATER FACTORY
LIMON

Fábrica de Hielo y Refrescos
FLORIDA ICE AND FARM Co.
LA FLORIDA

Fábrica de Hielo
Venta de Leche y Maderas

EDGAR YOUNG COMERCIANTE

ESTABLECIDO EN LA PROVINCIA POR MAS DE 20 AÑOS

Vende al detal, Vinos y Licorés extraneros y del país, abarrotes en general. Micelón.

ESTABLECIMIENTO ESQUINA NORTE DEL MERCADO ENTRADA 42.

Nº 81

BANCO INTERNACIONAL DE COSTA RICA

REMATE DE UNA FINCA SITUADA EN "MATINA"

MILLA 14 1/2

A las 14 horas y 30 minutos del 24 de Agosto próximo, en la Oficina del Notario Lic. don JOSE ALBERTO PACHECO, frente al Banco Anglo Costarricense se rematará la siguiente propiedad:

Finca Nº 1.391—Tomo 974—Folio 530—Asiento 21.

que es terreno cultivado de banano, cacao y potrero, hoy en abandono y el resto de montes, situada en MATINA, distrito y Cantón 2os. de la Provincia de Limón.—MIDE 100 hectáreas, mas 2% para caminos, con los siguientes linderos: al Norte, con la línea de Ferrocarril, con un frente aproximado de 850 metros; al Sur, con propiedad de la Sucesión de Pánfilo J. Valverde; al Este, calle en medio con el lote Nº 59 de Primera Orden; y al Oeste con propiedad hoy de David Powell.

BASE PARA EL REMATE C 5.242.78

No se admitirá propuesta que no cubra lo base y los interesados deberán depositar en el acto del remate el 10% de ella, pudiendo pagar el resto del precio en las condiciones de Largo Plazo, sea al 6% de interés y 2% de amortización anuales, con garantía de la misma propiedad.

Para más detalles véase el BOLETIN JUDICIAL Nº 164 de hoy o en el DEPARTAMENTO DE FINCAS DEL BANCO INTERNACIONAL.

21 de Julio de 1936.

Suero Butantán

Contra mordeduras de serpientes. Téngalo siempre a mano en su finca. Hombre prevenido vale por dos.

EXISTENCIA PERMANENTE:

Laboratorio de Análisis Clínicos

Del LIC. CARLOS VIQUEZ

Avenida Central, San José — Frente a las Compañías Eléctricas

minius" for his timely discussions on this all important topic; but would like to suggest that, as we have all wandered so far away in artificial modes of living as to have forgotten Nature's modest that, he be good enough to begin to quote for us the more essential of Nature's orderings in order to counteract the many mistakes we have committed and caused us to reap the Wages of Sin".

It is regrettable that our "Allopathic" practitioners being all so busy that none have been able to favour us with an article for the benefit of public health, especially as so many of our ills are self-inflicted. Even though an advice may be prejudicial to his coiffers, can we not induce at least one of our more humanitarian Medicos to give a contribution on any malady or evil practice with its consequent "Wages" and the means which should be taken to overcome such consequences?

We will await another fortnight after which we shall begin to personally invite those whom we feel are qualified to advise us.

<p>Depósito de Maderas Nacionales</p> <p>EL ATLANTICO</p> <p>Frank Maduro hijo, Prop.</p> <p>Maderas del país. Existencia permanente en nuestro depósito</p>	<p>Maduro Lumber Yard</p> <p>Frank Maduro Jr Prop.</p> <p>Best native lumber at moderate prices</p>
--	---

40.000 Dogs Aid Police

TOKYO. — With the pet dog there than any other part of the city — by the Crime Prevention Squad and the Veterinary Section of the Metropolitan police.

Each animal then will be assigned to a squad of five postmen and will cover with their regular beats through the residential districts.

The first step will be the training of about 1,000 of the dogs at Ogikubo — a suburb picked because burglaries are more rife

Ecuador Revalues Gold

GUAYAQUIL, Ecuador. — The gold reserves of the Central Bank have been revalued at 362 sucres per troy ounce instead of 310 and the profits from this transaction were credited to the government's account. It was stated that this brings the value of the reserves in line with the prevailing rate of exchange.

The press reports that the currency will be increased 5,000,000 sucres in metal coins of nickel with a silver base.

A TRAVELLER RETURNS

The many friends of Mr. Jasper Francis will be glad to know he has returned from Panama whither he had been for the benefit of his health. He looks fit and well again.

TO WHOM IT MAY CONCERN

We wish to announce we have passed our eighth year of Existence although the Sceptics say nothing lasts long here.

We have succeeded, because we have never deceived our members. You can fool the people some of the time; you can fool half of the people most of the time; but you can never fool all the people all the time.

Remember that though we suffered from one Bank failure, we have met ALL OUR OBLIGATIONS up to date. We have never had cause to close our doors. We have paid Death Grants for one hundred and four persons. We pay the same amount for Dependents as for Members; we do not make Bone of the one and Flesh of the other.

Should you join our "SICK DEPARTMENT" we do not limit your weekly Benefits; as long as you remain ill in bed you receive your Benefits if even for One Year.

If you are seeking Help in the Hour of Need, join the ONLY safe and reliable Society, the

"COSTA RICA BURIAL SCHEME ASSOCIATION"

Established in Limon, 5th May, 1923.

José Achion Ng

COMERCIANTE DETALLISTA

Licorés, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferrería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento a Precios de Situación COSTA RICA

Hay que Enseñar a los Niños a Amar la Paz

El Estado Moderno es la...

Tenemos en nuestra... el catálogo para 1935-36, de una de las más grandes—sino de la más grande— fábricas alemanas de juguetes que puede vanagloriarse de más de ochenta años de existencia. El folleto está con sagrado, casi en su totalidad, a la reproducción de los últimos modelos de soldados para uso de niños. Las figuras que lo ilustran demuestran una curiosa evolución de las costumbres modernas hasta con las diversiones de las nuevas generaciones.

En efecto, si hasta ahora los pequeños soldados eran presentados en guardia, o a lo más en paso de parada para el desfile,

han abandonado hoy esas actitudes de aparato, esos poses estáticas, para adquirir un impresionante dinamismo guerrero.

Perfecta imitación de la guerra.

Nada ha sido olvidado, desde el alerta a los gases asfixiantes y el lanza-llamas, hasta el punto de socorro donde se hacen las curaciones, desde el hombre que cae fulminado, y los enfermos ros transportando los heridos, hasta los agonizantes caídos en el suelo.

Los terribles espectáculos que antes sólo los adultos podían re-

cordar o imaginar a través de lecturas, son introducidas despiadadamente en el cuarto de los niños. La inconsciencia o la maldad de los fabricantes alcanza límites inauditos.

Mal puede enseñarse a las criaturas a amar la paz, si desde la cuna no ven sino elementos de destrucción y de crimen.

Atribuimos a este hecho tanto menos carácter político cuanto que la fábrica en cuestión está especializada únicamente en la reproducción de soldados alemanes. En la parte superior del catálogo encontramos a este respecto una nota muy precisa que nos parece útil traducirla para terminar:

"Los precios indicados valen para los uniformes de campaña. Los ingleses en kaki y los franceses en azul horizonte tienen el mismo precio. Estos son un poco más elevados para los uniformes de colores, por ejemplo, los alemanes de antes de la guerra, los franceses de color rojo, etc..."

Viene de la Pág. TRES

dadanos que se mueven dentro de la ley, los respeta y garantiza; a los que se salen de ella, los sanciona; pero con sus órganos propios, que si son buenos se utilizan, y si no se modifican, pero si no admitir suplencias ni estimulantes. El ciudadano ha de ver en la ley un código de deberes y de derechos, de obligaciones y garantías; y cuando hay una violación de la ley, no sólo existe el daño directo que sause el acto infractor, sino el indirecto y difuso que race sobre toda la sociedad. Por eso no hay una extravasación legal, un atentado contra las personas o las cosas que no deba merecer la repudiación de la conciencia ciudadana. Sin consideración de calidades sociales, de colores políticos de antecedentes y consiguientes, porque el imperio y el amor a la ley son objetivos e impersonales.

Y como las infracciones que nes ha de corregirlas es el Estado, es éste el que ha de poseer la fuerza organizada. El Estado, y no otro grupo asociación colectividad ni partido, porque el De-

recho es el artículo monopolizado en cada país por el Estado. Por algo recibe éste el nombre de "Poder público", y si se deja arrebatar ese patrimonio por fragmentariamente que sea, tralciona a los ciudadanos que constituyeron en las manos de aquel ese depósito y se declara en quiebra. Ese fué el caso de la Italia anterior al fascio y de la Rusia anterior al Soviet y por eso aquellos Estados desaparecieron.

No es ese el caso de España, por tal causa tenemos que distinguir entre todos el ambiente de violencia, que asfixia moral y materialmente las energías de la nación e imponen la legalidad en toda su plenitud: el Estado, con su fuerza; los ciudadanos, con su asistencia. Y aun cuando esta sean ideas primarias de una organización política sana, más que doctrinales de sentido común, su aplicación lisa y lina constituye hoy el primero de los problemas patrios. ¡Como que ésta fué la esencia con que pudieron forjarse y prevalecer los Estados nacionales sobre tallas cabillas y feudos!

(De "AHORA")

No. 29

BANCO INTERNACIONAL DE COSTA RICA VENTA DE FINCAS RUSTICAS

PROVINCIA DE LIMON

LA PASCUA

Finca N° 14.621—Tomo 362—Folio 182—Asiento 24.
Situada frente a la Estación del Ferrocarril.
MIDE: 801 hectáreas, de las cuales hay una pequeña parte de charrales y el resto de montes, con los siguientes linderos:
Norte, río Pascua en medio, propiedad de Juan Rafael Jiménez O.; Sur, de Francisco Tijerino y río Bonilla en medio Amparo de Zeledón; Este, río Reventazón; Oeste, de Amparo de Zeledón.

SIN BASE

LAS LOMAS

Finca N° 3.033—Tomo 910—Folio 529—Asiento 7.
MIDE: 120 hectáreas, 29 áreas y 32 decímetros cuadrados, parte de charrales y el resto de montes, con los siguientes linderos:
Norte, propiedad de Andrés Venegas y Suc. Juan Rafael Jiménez O.; Sur, río Reventazón; Este, del citado Venegas; Oeste, de la Suc. de Juan Rafael Jiménez Ortiz.

SIN BASE

POCORA

Finca N° 3.241—Tomo 967—Folio 402—Asiento 3.
Situada a 20 minutos al Norte de la Estación de Pocora y en la margen izquierda del río Dos Novillos.
MIDE: 69 hectáreas, 32 áreas, 15 centiáreas, 64 decímetros y 66 centímetros cuadrados, es terreno de POTRERO en su mayor parte encharralado, dividido en diez apartos, cercados con alambre de púas a tres hilos, bien sombreado con árboles de Laurel y Hule; parte cultivada de CACAO, el que está abandonado y el resto de playones, con una CASA de alto, de madera, montada en horcones y techada con zinc, y UN GALERON.

LINDEROS: Norte, la finca Bremen de la Suc. de Santiago Alvarado; Sur, la finca Dos Novillos de la United Fruit Co.; Este, la finca La Mascota, de Rafael Cañas; Oeste, la finca Dos Novillos, citada.

SIN BASE

RIO BANANO

Finca N° 3.205—Tomo 974—Folio 298—Asiento 9.
Contigua LA BOMBA que surtió de agua a la ciudad de Limón.
MIDE: 74 hectáreas, incluyendo 2% para caminos, es terreno de charrals con UN ACASA de madera, con los siguientes linderos:

Norte y Oeste, la finca Bearsem West de la United Fruit Co y terrenos municipales; Sur y Este, Río Banano en medio, la finca Cedar Valley.

NOTA—Por la proximidad a la ciudad de Limón, por las magnificas aguas y por la calidad del suelo esta finca es de gran porvenir para dedicarla a lechería y cría de ganado.

SIN BASE

CONDICIONES:

- Las ofertas de compra deberán ser enviadas por escrito en sobre cerrado, directamente al DEPARTAMENTO DE FINCAS DEL BANCO INTERNACIONAL, con indicación de que es una PROPUESTA DE COMPRA DE LA FINCA Número...
- Toda propuesta deberá ser por lo menos con el 10% al CONTADO y el resto lo dejará el Banco en las condiciones de Largo Plazo, sea al 6% de interés y 2% de amortización anuales, con garantía de la misma propiedad.
- Cada propuesta de compra deberá venir acompañada de un depósito de VEINTE COLONES que el interesado perderá si la finca le fuere adjudicada y no se presentare en el término de QUINCE DIAS a formalizar la operación.
- El Banco se reserva el derecho de aceptar la propuesta que más convenga a sus intereses o rechazarlas todas.
- Las ofertas se recibirán hasta el día último del presente mes.

Para más informes dirigirse al DEPARTAMENTO DE FINCAS DEL BANCO INTERNACIONAL.
San José, 6 de Junio de 1936.

LA GOBERNACION DE LA PROVINCIA...

(VIENE de la Página UNO)—municipalidad puede declarar, como lo ha declarado, a un extranjero, CIUDADANO DE HONOR, etc., o lo puede dignificar en alguna otra forma, cuando ha presadto servicios de algún beneficio para la comunidad, así también se pueden declarar ENEMIGOS DE LA COMUNIDAD, a aquellos individuos que por sus intenciones o actuaciones, no merezcan convivir con el resto de la Comunidad.

4º—Pedir al Poder Ejecutivo por medio de la gobernación que expulse a Sime del país como extranjero pernicioso.

No estamos dictando ningún acuerdo cuyo objeto no entre en

nuestras atribuciones, ni estamos dirigiendo manipulaciones políticas, a ningún poder, autoridad o corporación. Simplemente estamos defendiendo los intereses comunales. Habiendo probado que Sime es un extranjero pernicioso y no queriendo invadir funciones que corresponden a otras entidades, hemos dictado un acuerdo para que por su medio, el poder ejecutivo basado en nuestras informaciones y llenando las formalidades de ley, declare a Sime EXTRANJERO PERNICIOSO Y LO ECHÉ DEL PAIS. Para que el señor gobernador pueda suministrar un poco más de información al poder ejecutivo deseamos hacerle saber lo siguiente: Al comprar Si-

me la línea del tranvía de que se trata, lo hizo con el deliberado propósito de explotar a la compañía eléctrica de Limón, la cual empezaba por ese entonces, los trabajos de instalación de la nueva planta en construcción, los cuales tuvieron que ser abandonados mientras se ventilaba el litigio surgido al respecto, el cual fué ganado por la compañía eléctrica. Al perder Sime esta oportunidad arremetió con la municipalidad de Limón con el propósito de obligarla a la expropiación del tranvía, pues habiéndose negado a firmar un contrato, (de cuyo oneroso), para darle paso a la municipalidad por su tranvía y querer prohibir el paso por el mismo, sabiendo que la municipalidad tiene necesidad de pasar por él, para mantener el servicio de agua de Limón, es natural que sus intenciones se nobligarnos a comprar el tranvía o llegar a la expropiación.

Como después de todas estas cosas, Sime se ha negado a llegar a algún arreglo, cosa que le ha manifestado a usted mismo, le rogamos dirigirse al poder ejecutivo, para que tome las disposiciones necesarias y lleve a cabo la expulsión de Sime como extranjero pernicioso.

Acuerdo definitivo que le transcribo muy atentamente,

Francisco A. CASTILLO, Secretario Municipal.

Avisos Económicos

RADIO. Compro, de ocasión un radio de segunda mano en perfecto buen estado. Apartado H de Limón o hablar en el correo de Limón con Domingo Zárraga.

RAQUETAS DE TENNIS. Se repara toda clase de raquetas de Tennis desde doce colones incluyendo la cuerda. Nuevas y especiales raquetas de ping-pong. Le informarán en la Biblioteca Municipal.

OBSERVACIONES...

Viene de la Pág. TRES

—Razón tenía yo de estar segura de su experiencia y molestias en tanto viajar, y que juntos protestaríamos de la minuciosidad y de la rigidez en el registro de equipajes en las aduanas de Costa Rica. Yo entendía que ustedes deseaban atraer el turismo!!!...

—Mi posición de agente viajero de un reputado almacén de la capital, me ha brindado la oportunidad, entre otras, de conocer varios lugares de la república... y familiarizarme con estos nombres, que indudablemente, tienen eco de ciudad histórica y de renombre...

—Discúlpeme, pero debo tomar el pasajeros rumbo a la capital, y las horas corren y el tiempo vuela.

—Mi estimada señora, crea sinceramente lo mucho que he sentido, sus molestias esta mañana al registrar su equipaje, cosa que no volverá a suceder, porque el gerente de la junta nacional de turismo, señor Sasso, ha presentado una formal queja a la secretaria de hacienda, y desde luego él será oído...

—Mil gracias, gentil caballero, y espero poder corresponder a su exquisita amabilidad bien pronto, en Park Avenue, New York City, lugar donde vivo... Antes de darle mi mano, oiga y repita entre los ticos esta curiosidad que observé esta mañana: "Si un NIETO me registró con tanto celo y minuciosidad, calcule usted qué habría pasado, si me toca que me registre la mamá..."

"Algo más: me dijo el faquín que el señor jefe de la aduana de este puerto es un Monge... imagínese lo que pasaría si fuera un... Rabi..."

"Supongo que usted no es cronista, repórter o redactor de algún periódico, pues esta conversación es estrictamente condencial..."

—Mi señora; lo siento infinito, pero su sabrosa y bien condimentada charla la podrá usted leer, en el próximo número de "LA VOZ DEL ATLANTICO".